



jurhan.com
HOME | LIVING | RELAX

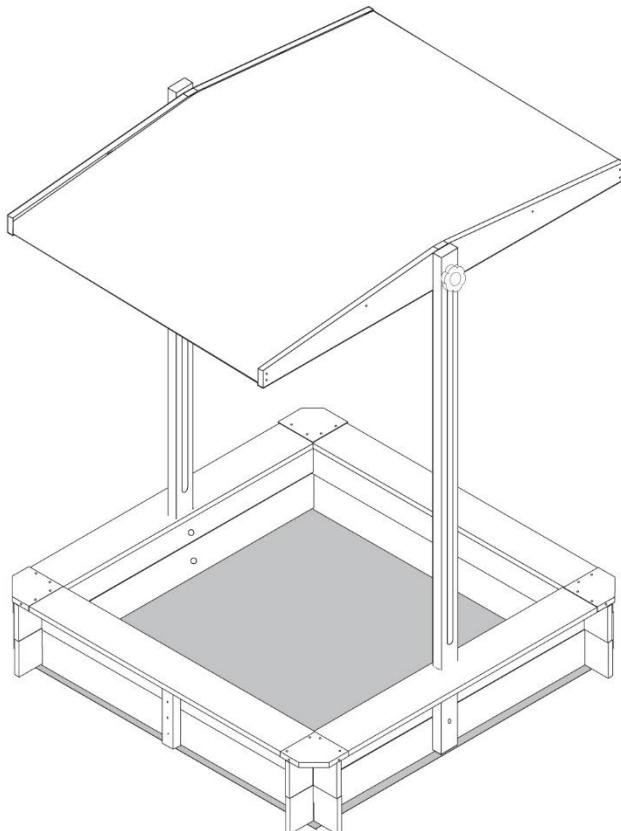
jurhan.com

jurhan.com

jurhan.com

jurhan.com

ID: 66625 (SANDY)



SK CZ HU PL RO DE HR ENG SI

SK

Ďakujeme, že ste si vybrali náš produkt.

POZOR! Dbajte na bezpečnostné a montážne pokyny, aby sa predišlo riziku poranenia resp. poškodenie produktu.



Dôležité: Pozorne si prečítajte tieto pokyny a uschovajte si ich na prečítanie na neskôr. Ak v budúcnosti dáte tento produkt niekomu inému, prosím nezabudnite odovzdať aj tento návod.



Riziko udusenia! Malé časti a plastové vrecká uchovávajte mimo dosahu detí.



Skontrolujte všetky prvky, súčasti a diely, či nie sú poškodené. Napriek starostlivým kontrolám sa môže stať, že aj ten najlepší produkt sa počas prepravy poškodí. V prípade poškodenia nás prosím kontaktujte. Chybné diely môžu ohroziť vaše zdravie.



Výrobok nikdy neupravujte! Zmeny anulujú záruku a výrobok sa môže stať nebezpečný pre ďalšie použitie.

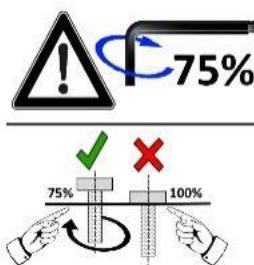


Likvidácia: po skončení životnosti produktu prosím tento recyklujte v súlade s platnými nariadeniami o odpadoch.

VŠEOBECNÉ USMERENIA:

- Pri montáži väčších produktov, odporúčame súčinnosť aspoň 2 osôb.
- Uistite sa, že je produkt úplne zmontovaný pred prvým použitím. Skontrolujte, či všetky skrutky sú úplne zatiahnuté a kontrolujte ich na pravidelnej báze.
- Všetky skrutky najprv zatiahnite len jemne a až po zmontovaní produktu skrutky úplne dotiahnite. Predídeť tak možnému poškodeniu produktu.

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE



Odporúčame montáž vykonávať aspoň dvoma osobami. Upozorňujeme, že skrutky by sa mali najprv zaskrutkovať ručne a len zľahka utiahnuť, aby skrutka bezpečne držala a volne spájala prvky. Skrutky by sa mali úplne utiahnuť až po takomto spojení všetkých prvkov. Následné utiahnutie skrutiek môže kompenzovať drobné odchýlky vo vyvŕtaných otvoroch alebo zvaroch, ktoré sa môžu vyskytnúť pri ručne vyrobených výrobkoch.

Pred použitím sa uistite, že je tento výrobok úplne zmontovaný. Skontrolujte, či sú všetky skrutky a matice utiahnuté, a pravidelne to kontrolujte. Skrutky nepreťahujte; nadmerné utiahnutie môže poškodiť materiál a spôsobiť praskliny.

POZOR! Počas montáže držte malé deti mimo dosahu; nebezpečenstvo zranenia!

Ak nebudete vykonávať pravidelnú starostlivosť a údržbu, výrazne skráťte životnosť vášho výrobku. Nemôžeme prevziať žiadnu zodpovednosť za následné škody vyplývajúce z nedostatočnej starostlivosti a údržby.

POZOR! Nikdy nenechávajte deti bez dozoru; používajte iba pod priamym dohľadom dospejšej osoby.

URČENÉ POUŽITIE

Pieskovisko používajte iba vonku. Naplňte pieskovisko iba vhodným hracím pieskom. Používajte výrobok iba na určený účel. Výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím. Akákoľvek úprava výrobku môže nepriaznivo ovplyvniť bezpečnosť, spôsobiť nebezpečenstvo a zrušiť platnosť záruky.

Len na domáce použitie, nie na komerčné použitie.

POKYNY NA VYBALENIE

Otvorte krabicu a vyberte výrobok. Po vybalení skontrolujte, či je výrobok kompletný a či nie je poškodený. Neskoršie reklamácie nie sú akceptované.

Tento výrobok podlieha prísnym testom a normám v súlade so smernicami EÚ, aby sme vám mohli ponúknutť výrobok, ktorý je úplne bezpečný pre vaše zdravie. Napriek tomu sa môže vyvinúť mierny zápach, ktorý však nepredstavuje žiadne zdravotné riziko. Odporúča sa montovať výrobok v dobre vetranom priestore. Po vybratí výrobku z obalu zápach po krátkom čase zmizne.

POKYNY NA ÚDRŽBU A STAROSTLIVOSŤ

Skontrolujte všetky časti, či nejava známky opotrebovania. Ak zistíte akékoľvek chyby, prestaňte výrobok používať.

Pred montážou drevené časti umyte vlažnou vodou a jemným mydlovým roztokom, aby ste odstránili drevný prach a všetky zvyšky predbežnej úpravy.

Zakúpili ste si prírodný drevený výrobok, ktorý bude časom „pracovať“.

Môžu sa vyskytnúť prirodzené praskliny, roztahovanie materiálu alebo podobné javy; ide o prirodzený proces a nie je dôvodom na reklamáciu. Pravidelne ich kontrolujte.

LIKVIDÁCIA

Na konci dlhej životnosti vášho výrobku zlikvidujte cenné suroviny riadne, aby sa mohla uskutočniť správna recyklácia. Ak si nie ste istí najlepším postupom, vaša miestna spoločnosť na likvidáciu odpadu alebo recyklačné stredisko vám radi pomôžu.

CZ

Děkujeme, že jste si vybrali náš produkt.

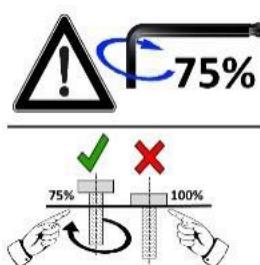
POZOR! Dbejte na bezpečnostní a montážní pokyny, aby se předešlo riziku poranění resp. poškození produktu.

-  Důležité: Pozorně si přečtěte tyto pokyny a uschovejte si je k přečtení na později. Pokud v budoucnu dáte tento produkt někomu jinému, prosím nezapomeňte předat i tento návod.
-  Nebezpečí udušení! Malé části a plastové sáčky uchovávejte mimo dosah dětí. Zkontrolujte všechny prvky, součásti a díly, zda nejsou poškozeny. I přes pečlivé kontroly se může stát, že i ten nejlepší produkt se během přepravy poškodí. V případě poškození nás prosím kontaktujte. Chybné díly mohou ohrozit vaše zdraví.
-  **Výrobek nikdy neupravujte!** Změny anulují záruku a výrobek se může stát nebezpečný pro další použití.
-  **Likvidace:** po skončení životnosti produktu prosím tento recyklujte v souladu s platnými nařízeními o odpadech.

VŠEOBECNÁ USMERNĚNÍ:

- Při montáži větších produktů, doporučujeme součinnost alespoň 2 osob.
- Ujistěte se, že je produkt zcela smontován před prvním použitím. Zkontrolujte, zda všechny skutky jsou zcela zataženy a kontrolujte je na pravidelné bázi.
- Všechny šrouby nejprve zatáhněte jen jemně a teprve po smontování produktu šrouby zcela dotáhněte. Předejdete tak možnému poškození produktu.

OBECNÉ INFORMACE



Doporučujeme montáž provádět alespoň ve dvou osobách. Upozorňujeme, že šrouby by měly být nejprve zasunuty ručně a jen lehce utaženy, aby šroub bezpečně držel a volně spojoval prvky. Šrouby by měly být plně utaženy až po tomto spojení všech prvků. Následné utažení šroubů může kompenzovat drobné odchylky ve vyvrtaných otvorech nebo svarech, které se mohou vyskytnout u ručně vyráběných výrobků.

Před použitím se ujistěte, že je tento výrobek kompletně smontován. Zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby a matice utažené, a pravidelně to kontrolujte. Šrouby nepřetahujte; přílišné utažení může poškodit materiál a způsobit praskliny.

POZOR! Během montáže držte malé děti v dostatečné vzdálenosti; nebezpečí zranění! Pokud nebude provádět pravidelnou péči a údržbu, výrazně zkrátíte životnost vašeho výrobku. Neneseme žádnou odpovědnost za následné škody způsobené nedostatečnou péčí a údržbou.

POZOR! Nikdy nenechávejte děti bez dozoru; používejte pouze pod přímým dohledem dospělé osoby.

URČENÉ POUŽITÍ

Pískoviště používejte pouze venku. Naplňte pískoviště pouze vhodným pískem na hraní. Výrobek používejte pouze k určenému účelu. Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím. Jakákoli úprava výrobku může nepříznivě ovlivnit bezpečnost, způsobit nebezpečí a zrušit platnost záruky.

Pouze pro domácí použití, nikoli pro komerční použití.

POKYNY K VYBALENÍ

Otevřete krabici a vyjměte výrobek. Po vybalení zkontrolujte, zda je výrobek kompletní a zda není poškozený. Pozdější reklamace nemohou být akceptovány.

Tento výrobek podléhá přísným testům a normám v souladu se směrnicemi EU, abychom vám mohli nabídnout výrobek, který je zcela bezpečný pro vaše zdraví. Přesto se může vyvíjet mírný zápach, který však nepředstavuje žádná zdravotní rizika. Doporučuje se montovat výrobek v dobře větraném prostoru.

Po vyjmutí výrobku z obalu zápach po krátké době vyprchá.

POKYNY K ÚDRŽBĚ A PÉČI

Zkontrolujte všechny díly, zda nevykazují známky opotřebení. Pokud zjistíte jakékoli vady, přestaňte výrobek používat. Před montáží se ujistěte, že dřevěné části jsou omyty vlažnou vodou a jemným mýdlovým roztokem, aby odstranili dřevěný prach a zbytky přípravku.

Zakoupili jste si přírodní dřevěný výrobek, který časem „pracuje“.

Mohou se vyskytnout přirozené praskliny, roztahování materiálu nebo podobné jevy; jedná se o přirozený proces a není to důvod k reklamaci. Pravidelně je kontrolujte.

LIKVIDACE

Na konci dlouhé životnosti vašeho výrobku prosím řádně zlikvidujte cenné suroviny, aby mohla proběhnout jeho řádná recyklace. Pokud si nejste jisti nejlepším postupem, vaše místní společnost zabývající se likvidací odpadu nebo recyklační středisko vám rádi pomohou.

HU

Köszönjük, hogy a mi termékünket választotta.

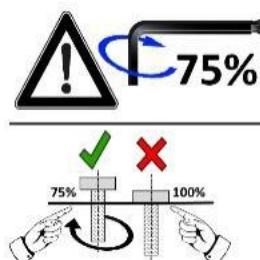
FIGYELEM! Ügyeljen a biztonsági és szerelési utasításokra, hogy elkerülje a sérülés vagy a termék károsodásának kockázatát.

-  **Fontos:** Olvassa el figyelmesen ezeket az utasításokat, ésőrizze meg a későbbi használathoz. Ha a jövőben másnak adja át ezt a terméket, kérjük, ne feledje, hogy ezeket az utasításokat is továbbadja.
-  **Fulladásveszély!** Tartsa az apró alkatrészeket és a műanyag zacskókat gyermekek elől elzárva.
-  Ellenőrizzen minden elemet, komponenst és alkatrészt sérülések szempontjából. A gondos ellenőrzés ellenére még a legjobb termék is megsérülhet szállítás közben. Sérülés esetén kérjük, vegye fel velünk a kapcsolatot. A hibás alkatrészek veszélyeztetik az Ön egészségét..
-  **Soha ne módosítsa a terméket!** A változtatások érvénytelenítik a garanciát, és a termék veszélyessé válhat a további használatra.
-  **Megsemmisítés:** A termék élettartamának végén kérjük, újrahasznosítsa a hulladékkezelési előírásoknak megfelelően.

ÁLTALÁNOS IRÁNYMUTATÁSOK:

- Nagyobb termékek összeszerelésénél javasolt legalább 2 személy együttműködése.
- Győződjön meg róla, hogy a termék teljesen össze van szerelve az első használat előtt. Ellenőrizze, hogy minden csavar megfelelően meg van húzva, és rendszeresen végezzen ellenőrzéseket.
- Először minden csavart csak enyhén húzzon meg, és csak a termék összeszerelése után húzza meg teljesen. Ezzel elkerülheti a termék esetleges sérülését.

ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK



Javasoljuk, hogy az összeszerelést legalább két ember végezze. Felhívjuk figyelmét, hogy a csavarokat először kézzel kell becsavarni, és csak enyhén meghúzni, hogy a csavar biztonságosan tartson, és lazán csatlakoztassa az elemeket. A csavarokat csak azután szabad teljesen meghúzni, miután az összes elemet ilyen módon összeszerelték. A csavarok későbbi meghúzása kompenzálik a fúrt lyukak vagy hegesztések kisebb eltéréseit, amelyek kézzel készített termékeknél előfordulhatnak.

Használat előtt győződjön meg arról, hogy a termék teljesen össze van szerelve. Ellenőrizze, hogy minden csavar és anya meg van-e húzva, és rendszeresen ellenőrizze. Ne húzza túl a csavarokat; a túlzott meghúzás károsíthatja az anyagot és repedéseket okozhat.

FIGYELMEZTETÉS! Az összeszerelés során tartsa távol a kisgyermeket; sérülésveszély!

A rendszeres ápolás és karbantartás elmulasztása jelentősen lerövidíti a termék élettartamát. Nem vállalunk felelősséget a nem megfelelő ápolásból és karbantartásból eredő következményes károkért.

FIGYELMEZTETÉS! Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermekeket; csak felnőtt közvetlen felügyelete mellett használja.

RENDELTELÉSSZERŰ HASZNÁLAT

A homokozót csak kültéren használja. A homokozót csak megfelelő játékhomokkal töltse fel. A terméket csak rendeltetésszerűen használja. A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért. A termék bármilyen módosítása hátrányosan befolyásolhatja a biztonságot, veszélyt okozhat, és érvénytelenítheti a garanciát.

Kizárolag háztartási használatra, nem kereskedelmi célra.

KICSOMAGOLÁSI ÚTMUTATÓ

Nyissa ki a dobozat, és vegye ki a terméket. Kicsomagolás után ellenőrizze, hogy a termék hiánytalan és sértetlen-e. Későbbi reklamációkat nem fogadunk el.

Ez a termék szigorú teszteknek és szabványoknak van kitéve az EU irányelveivel összhangban, hogy olyan terméket kínálunk, amely teljesen biztonságos az egészségére nézve. Azonban enyhe szag keletkezhet, amely nem jelent egészségügyi kockázatot. Javasoljuk, hogy a terméket jól szellőző helyen szerelje össze.

A termék csomagolásból való kivétele után a szag rövid időn belül eltűnik.

ÁPOLÁSI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ

Ellenőrizze az összes alkatrészt kopás jelei szempontjából. Ha bármilyen hibát észlel, hagyja abba a termék használatát. Összeszerelés előtt győződjön meg arról, hogy a fa alkatrészeket langyos vízzel és enyhe szapponos oldattal mosza le, hogy eltávolítsa a faport és az előkezelés maradványait. Egy olyan természetes fa terméket vásárolt, amely sokáig „működni” fog. Természetes repedések, anyagtágulás vagy hasonló jelenségek előfordulhatnak; ez természetes folyamat, és nem ad okot reklamációra. Rendszeresen ellenőrizze őket.

HULLADÉKGYÜJTÉS

A termék hosszú élettartamának végén megfelelően ártalmatlanítsa az értékes nyersanyagokat, hogy megfelelően újrahasznosíthatók legyenek. Ha nem biztos benne, hogy mi a legjobb megoldás, a helyi hulladékkezelő vállalat vagy újrahasznosító központ készséggel segít.

PL

Dziękujemy, że wybraliście nasz produkt.

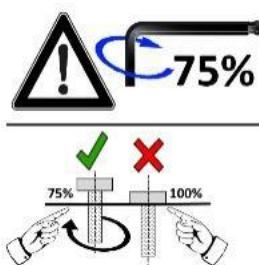
UWAGA! Prosimy o przestrzeganie zasad bezpieczeństwa oraz instrukcji montażu, aby uniknąć ryzyka obrażeń lub uszkodzenia produktu.

-  **Ważne:** Dokładnie przeczytaj te instrukcje i zachowaj je na przyszłość. Jeśli przekażesz produkt innej osobie, nie zapomnij dołączyć do niego tej instrukcji.
-  **Ryzyko uduszenia!** Małe części oraz plastikowe torebki przechowuj z dala od dzieci.
-  Sprawdź wszystkie elementy i części, czy nie zostały uszkodzone. Mimo starannej kontroli może się zdarzyć, że produkt ulegnie uszkodzeniu podczas transportu. W razie uszkodzenia skontaktuj się z nami. Uszkodzone części mogą stanowić zagrożenie dla twojego zdrowia.
-  **Nigdy nie modyfikuj produktu!** Jakiekolwiek zmiany unieważniają gwarancję i mogą sprawić, że produkt stanie się niebezpieczny w użytkowaniu.
-  **Utylizacja:** Po zakończeniu eksploatacji produktu prosimy o jego recykling zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi odpadów.

OGÓLNE ZASADY:

- Podczas montażu większych produktów zalecamy współpracę co najmniej 2 osób.
- Upewnij się, że produkt jest w pełni złożony przed pierwszym użyciem. Sprawdź, czy wszystkie śruby są dokładnie dokręcone i regularnie je kontroluj.
- Najpierw lekko dokręć wszystkie śruby, a dopiero po pełnym złożeniu produktu dokręć je mocno. W ten sposób unikniesz uszkodzenia produktu.

WSKAZÓWKI OGÓLNE



Zalecamy co najmniej 2 osoby do montażu. Należy zwrócić uwagę na to, aby najpierw wkładać i tylko lekko dokręcać śruby ręcznie, tak by znalazły one oparcie i luźno łączyły elementy. Śruby można mocno dokręcić dopiero wtedy, gdy wszystkie elementy zostaną ze sobą połączone. Dzięki późniejszemu dokręcaniu śrub można wyrównać niewielkie odchylenia otworów wierconych lub spawów, które mogą powstać w przypadku produktów wykonywanych ręcznie.

Przed użyciem należy upewnić się, że produkt jest w pełni zmontowany. Sprawdzić, czy wszystkie śruby i bolce są dokręcone, i regularnie to kontrolować. Nie należy wkrętać śrub zbyt mocno, ponieważ może to skutkować uszkodzeniem materiału i powstaniem pęknięć.

UWAGA! Małe dzieci nie powinny znajdować się w pobliżu podczas montażu, ryzyko zranienia!

Brak regularnej pielęgnacji i konserwacji znacznie zmniejsza żywotność produktu. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody pośrednie spowodowane przez nieodpowiednią konserwację i pielęgnację.

UWAGA! Nigdy nie pozostawiać dziecka bez nadzoru. Używać produktu tylko pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej.

UŻYTKOWANIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

Z piaskownicy należy korzystać tylko na zewnątrz. Piaskownicę należy wypełniać tylko odpowiednim piaskiem do zabawy. Stosować produkt tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Producent nie odpowiada za szkody powstałe wskutek niewłaściwego użytkowania. Wszelkie modyfikacje produktu mogą negatywnie wpływać na bezpieczeństwo jego użytkowania, spowodować zagrożenia i prowadzą do wygaśnięcia gwarancji.

Produkt jest przeznaczony tylko do użytku domowego i niekomercyjnego.

ROZPAKOWANIE

Otworzyć karton i wyjąć produkt. Po rozpakowaniu skontrolować produkt pod względem kompletności lub uszkodzeń. Późniejsze reklamacje nie będą akceptowane.

Produkt podlega ścisłym kontrolom i normom zgodnie z dyrektywami UE, dzięki czemu mamy pewność, że jest całkowicie bezpieczny. Mimo to może pojawić się delikatny, nieprzyjemny zapach, nie jest on jednak szkodliwy dla zdrowia. Zaleca się montaż produktu w otoczeniu o dobrej wentylacji. Po wyłączeniu produktu z opakowania zapach powinien po krótkim czasie zniknąć.

KONSERWACJA I PIELĘGNACJA

Sprawdź wszystkie części pod kątem oznak zużycia. W przypadku stwierdzenia wad, nie należy kontynuować użytkowania produktu.

Przed montażem należy upewnić się, że elementy drewniane zostały umyte letnią wodą i lekkim roztworem mydła, aby usunąć pył drzewny i wszelkie pozostałości po obróbce wstępnej.

Zakupiłeś naturalny drewniany produkt, który "działa" z czasem. Mogą wystąpić naturalne pęknięcia, rozcięcie materiału lub podobne, jest to naturalny proces i nie powód do reklamacji. Sprawdzaj to w regularnych odstępach czasu.

UTYLIZACJA

Na końcu długiego okresu żywotności artykułu należy odpowiednio zutylizować cenne surowce, tak by możliwy był ich recykling. W razie braku wiedzy, jak to zrobić, można konsultować się z lokalnymi podmiotami zajmującymi się usuwaniem odpadów lub przetwarzaniem surowców wtórnych.

RO

Vă mulțumim că ați ales produsul nostru.

ATENȚIE! Urmați instrucțiunile de siguranță și montaj pentru a evita riscul de accidentări sau deteriorarea produsului.

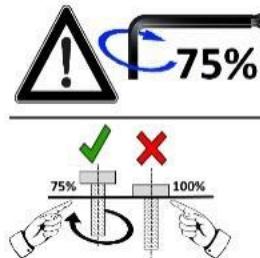
-  **Important:** Citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le pentru referințe ulterioare. Dacă veți oferi produsul altcuiva, asigurați-vă că includeți și acest manual.
-  **Risc de sufocare!** Păstrați piesele mici și pungile de plastic departe de copii.
-  Verificați toate componentele și piesele pentru a vedea dacă sunt deteriorate. În ciuda verificărilor atente, chiar și cele mai bune produse se pot deteriora în timpul transportului. În caz de deteriorare, vă rugăm să ne contactați. Piese defecte pot pune în pericol sănătatea dumneavoastră.
-  **Nu modificați niciodată produsul!** Orice modificări anulează garanția și pot face produsul periculos pentru utilizare.
-  **Eliminare:** După ce produsul își încheie durata de viață, vă rugăm să-l reciclați conform reglementărilor în vigoare privind gestionarea deșeurilor.

GHIDURI GENERALE:

- Pentru montarea produselor mai mari, se recomandă colaborarea a cel puțin două persoane.
- Asigurați-vă că produsul este complet asamblat înainte de prima utilizare. Verificați dacă toate șuruburile sunt bine strânse și faceți controale periodice.
- Strângeți ușor toate șuruburile inițial și abia după asamblarea completă a produsului strângeți-le bine. Astfel, veți evita deteriorarea produsului.

INFORMAȚII GENERALE

Recomandăm ca cel puțin două persoane să efectueze asamblarea. Retineti că șuruburile trebuie mai întâi înșurubate manual și strânse doar ușor, astfel încât șurubul să se fixeze ferm și să conecteze elementele lejer. Șuruburile trebuie strânse complet doar după ce toate elementele au fost conectate în acest mod. Strângerea ulterioară a șuruburilor poate compensa abaterile minore ale găurilor sau sudurilor care pot apărea la produsele realizate manual. Asigurați-vă că acest produs este complet asamblat înainte de utilizare. Verificați dacă toate șuruburile și piulițele sunt strânse și verificați-le în mod regulat. Nu strângeți prea mult șuruburile; strângerea excesivă poate deteriora materialul și poate provoca fisuri.



AVERTISMENT! Nu lăsați copiii mici la îndemâna lor în timpul asamblării; risc de accidentare!

Neefectuarea îngrijirii și întreținerii regulate va scurta semnificativ durata de viață a produsului dumneavoastră. Nu ne putem asuma nicio răspundere pentru daunele indirecte rezultate din îngrijirea și întreținerea inadecvate.

AVERTISMENT! Nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați; utilizați numai sub supravegherea directă a unui adult.

UTILIZARE PREVĂZUTĂ

Utilizați cutia cu nisip doar în aer liber. Umpleți cutia cu nisip doar cu nisip de joacă adecvat. Utilizați produsul numai în scopul prevăzut. Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare. Orice modificare a produsului poate afecta negativ siguranța, poate cauza pericole și poate anula garanția.

Numai pentru uz casnic, nu pentru uz comercial.

INSTRUCȚIUNI DE DESAMBLARE

Deschideți cutia și scoateți produsul. După despachetare, verificați dacă produsul este complet și nedeteriorat. Reclamațiile ulterioare nu sunt acceptate. Acest produs este supus unor teste și standarde stricte, în conformitate cu directivele UE, pentru a vă oferi un produs complet sigur pentru sănătatea dumneavoastră. Cu toate acestea, se poate dezvolta un miros ușor, care nu prezintă niciun risc pentru sănătate. Se recomandă asamblarea produsului într-o zonă bine ventilată. Odată ce produsul este scos din ambalaj, mirosul va dispărea după scurt timp.

INSTRUCȚIUNI DE ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

Verificați toate piesele pentru semne de uzură. Dacă observați defecte, încetați să utilizați produsul. Înainte de asamblare, asigurați-vă că piesele din lemn sunt spălate cu apă călduță și o soluție blândă de săpun pentru a îndepărta praful de lemn și orice reziduuri de pretratare. Ați achiziționat un produs din lemn natural care va „funcționa” în timp. Pot apărea fisuri naturale, dilatarea materialului sau fenomene similare; acesta este un proces natural și nu constituie un motiv de reclamație. Verificați-le în mod regulat.

ELIMINARE

La sfârșitul duratei de viață îndelungate a produsului dvs., eliminați materiile prime valoroase în mod corespunzător, astfel încât să poată avea loc reciclarea corespunzătoare. Dacă nu sunteți sigur care este cea mai bună cale de acțiune, compania locală de eliminare a deșeurilor sau centrul de reciclare vă vor ajuta cu plăcere.

HR

Hvala što ste odabrali naš proizvod.

PAŽNJA! Pridržavajte se sigurnosnih i montažnih uputa kako biste izbjegli rizik od ozljeda ili oštećenja proizvoda.

 **Važno:** Pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih za kasnije. Ako ovaj proizvod u budućnosti date nekome drugome, nemojte zaboraviti priložiti i ovaj priručnik.

 **Opasnost od gušenja!** Male dijelove i plastične vrećice držite izvan dohvata djece.

 Provjerite sve dijelove i komponente da nisu oštećeni. Unatoč pažljivoj kontroli, čak i najbolji proizvodi mogu biti oštećeni tijekom transporta. U slučaju oštećenja, kontaktirajte nas. Oštećeni dijelovi mogu ugroziti vaše zdravlje.

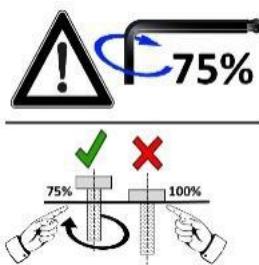
 **Nikada nemojte mijenjati proizvod!** Promjene poništavaju jamstvo i proizvod može postati opasan za daljnju upotrebu.

 **Zbrinjavanje:** Nakon isteka vijeka trajanja proizvoda, molimo reciklirajte ga u skladu s važećim propisima o otpadu.

OPĆE SMJERNICE:

- Za montažu većih proizvoda preporučuje se suradnja najmanje dvije osobe.
- Uvjerite se da je proizvod potpuno sastavljen prije prve upotrebe. Provjerite jesu li svi vijci potpuno zategnuti i redovito ih kontrolirajte.
- Vijci se prvo lagano zategnu, a nakon potpune montaže proizvoda zategnite ih do kraja. Time ćete izbjegći moguće oštećenje proizvoda.

OPĆE INFORMACIJE



Preporučujemo da sastavljanje provode barem dvije osobe. Imajte na umu da vijke prvo treba uvrnuti ručno i samo lagano zategnuti kako bi vijak čvrsto držao i labavo spajao elemente. Vijke treba potpuno zategnuti tek nakon što su svi elementi spojeni na ovaj način. Naknadno zatezanje vijaka može kompenzirati manja odstupanja u izbušenim rupama ili zavarima koja se mogu pojaviti kod ručno izrađenih proizvoda. Prije upotrebe provjerite je li ovaj proizvod potpuno sastavljen.

Provjerite jesu li svi vijci i matice zategnuti i redovito ih provjeravajte. Nemojte previše zatezati vijke; prekomjerno zatezanje može oštetiti materijal i uzrokovati pukotine.

UPOZORENJE! Držite malu djecu izvan dohvata tijekom sastavljanja; opasnost od ozljeda! Neprovodjenje redovite njega i održavanja značajno će skratiti vijek trajanja vašeg proizvoda. Ne možemo preuzeti nikakvu odgovornost za posljedičnu štetu nastalu nedovoljnom njegovom i održavanjem.

UPOZORENJE! Nikada ne ostavljajte djecu bez nadzora; koristite samo pod izravnim nadzorom odrasle osobe.

NAMJENA

Pješčanik koristite samo na otvorenom. Napunite ga samo prikladnim pijeskom za igru. Proizvod koristite samo za njegovu namjenu. Proizvođač ne preuzima odgovornost za štetu uzrokovana nepravilnom upotrebo. Bilo kakva izmjena proizvoda može negativno utjecati na sigurnost, uzrokovati opasnost i poništiti jamstvo.

Samo za kućnu upotrebu, ne za komercijalnu upotrebu.

UPUTE ZA RASPAKIRANJE

Otvorite kutiju i izvadite proizvod. Nakon raspakiranja provjerite je li proizvod potpun i neoštećen. Naknadne reklamacije se ne prihvataju. Ovaj proizvod podliježe strogim testovima i standardima u skladu s direktivama EU kako bismo vam ponudili proizvod koji je potpuno siguran za vaše zdravlje. Međutim, može se razviti blagi miris koji ne predstavlja nikakav zdravstveni rizik. Preporučuje se sastavljanje proizvoda u dobro prozračenom prostoru. Nakon što se proizvod izvadi iz ambalaže, miris će nestati nakon kratkog vremena.

UPUTE ZA NJECU I ODRŽAVANJE

Provjerite sve dijelove na znakove habanja. Ako primijetite bilo kakve nedostatke, prestanite koristiti proizvod. Prije sastavljanja, provjerite jesu li drveni dijelovi oprani mlakom vodom i blagom otopinom sapuna kako biste uklonili drvenu prašinu i sve ostatke prethodne obrade. Kupili ste prirodni drveni proizvod koji će s vremenom "raditi". Mogu se pojaviti prirodne pukotine, širenje materijala ili slične pojave; to je prirodan proces i ne predstavlja razlog za reklamaciju. Redovito ih provjeravajte.

ODLAGANJE

Na kraju dugog vijeka trajanja vašeg proizvoda, pravilno odložite vrijedne sirovine kako bi se moglo pravilno reciklirati. Ako niste sigurni koji je najbolji postupak, vaša lokalna tvrtka za odlaganje otpada ili centar za recikliranje rado će vam pomoći.

DE

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.

ACHTUNG! Befolgen Sie die Sicherheits- und Montageanweisungen, um Verletzungsgefahren oder Schäden am Produkt zu vermeiden.



Wichtig: Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf. Sollten Sie dieses Produkt in Zukunft an jemand anderen weitergeben, vergessen Sie nicht, auch diese Anleitung mitzugeben.



Erstickungsgefahr! Halten Sie kleine Teile und Plastiktüten von Kindern fern.



Überprüfen Sie alle Komponenten und Teile auf eventuelle Schäden. Trotz sorgfältiger Kontrollen können auch die besten Produkte während des Transports beschädigt werden. Sollten Schäden auftreten, kontaktieren Sie uns bitte. Defekte Teile können Ihre Gesundheit gefährden.



Verändern Sie das Produkt niemals! Jegliche Modifikationen führen zum Erlöschen der Garantie und das Produkt könnte gefährlich werden.

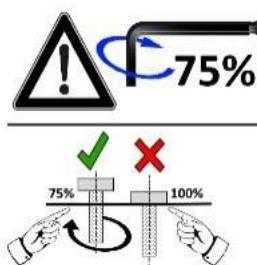


Entsorgung: Bitte recyceln Sie das Produkt nach Ablauf seiner Lebensdauer gemäß den geltenden Abfallvorschriften.

ALLGEMEINE RICHTLINIEN:

- Für die Montage größerer Produkte empfehlen wir die Zusammenarbeit von mindestens zwei Personen.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt vollständig montiert ist, bevor Sie es zum ersten Mal verwenden. Überprüfen Sie, ob alle Schrauben fest angezogen sind, und kontrollieren Sie dies regelmäßig.
- Ziehen Sie die Schrauben zunächst nur leicht an und ziehen Sie sie erst nach vollständiger Montage des Produkts fest an, um Beschädigungen zu vermeiden.

ALLGEMEINE HINWEISE



Wir empfehlen für den Aufbau mindestens 2 Personen. Bitte beachten Sie, dass die Schrauben zunächst von Hand eingesetzt und nur leicht angezogen werden, so dass die Schraube Halt findet und die Elemente locker verbindet. Schrauben dürfen erst fest angezogen werden, wenn alle Elemente in dieser Form miteinander verbunden sind. Durch das nachträgliche Anziehen der Schrauben können kleine Abweichungen der Bohrlöcher oder Schweißstellen, die bei handgearbeiteten Produkten entstehen können, ausgeglichen werden.

Stellen Sie sicher, dass dieses Produkt vor Verwendung vollständig aufgebaut ist. Überprüfen Sie, dass alle Schrauben und Bolzen festgezogen sind und kontrollieren Sie dies regelmäßig. Überdrehen Sie die Schrauben nicht, zu fest angezogene Schrauben können das Material schädigen und zu Rissbildung führen.

ACHTUNG! Halten Sie beim Aufbau kleine Kinder fern, Verletzungsgefahr! Sollten Sie keine regelmäßige Pflege und Wartung durchführen, reduzieren Sie die Lebensdauer Ihres Produktes erheblich. Wir können für Folgeschäden, die aus mangelnder Wartung und Pflege entstehen, keine Gewährleistung übernehmen.

ACHTUNG! Niemals das Kind unbeaufsichtigt lassen, nur unter der direkten Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.

BESTIMMUNGSGEMÄÙE VERWENDUNG

Benutzen Sie den Sandkasten nur im Freien. Befüllen Sie den Sandkasten nur mit geeignetem Spielsand. Verwenden Sie das Produkt nur für seinen vorgeschriebenen Zweck. Für entstandene Schäden aufgrund einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Jegliche Modifikation am Produkt kann die Sicherheit negativ beeinflussen, Gefahren verursachen und führt zum Erlöschen der Gewährleistung.

Nur für den Hausgebrauch und nicht für gewerbliche Nutzung.

AUSPACKHINWEISE

Öffnen Sie den Karton und nehmen Sie das Produkt heraus. Prüfen Sie das Produkt nach dem Auspacken auf Vollständigkeit oder Beschädigungen. Spätere Reklamationen können nicht akzeptiert werden.

Dieses Produkt unterliegt strengen Prüfungen und Normen nach den EU-Richtlinien, damit wir Ihnen ein gesundheitlich absolut unbedenkliches Produkt anbieten können. Trotzdem kann es zu leichten Geruchsentwicklungen kommen, was für Sie aber keinerlei gesundheitlichen Schaden bedeutet. Es empfiehlt es sich den Aufbau des Artikels in einer gut belüfteten Umgebung vorzunehmen. Nachdem das Produkt aus der Verpackung genommen wurde, wird der Geruch nach kurzer Zeit verfliegen.

WARTUNGS- UND PFLEGEHINWEIS

Prüfen Sie alle Teile auf Abnutzungerscheinungen. Bei Feststellungen von Mängeln, das Produkt nicht weiterverwenden. Achten Sie darauf, dass die Holzteile, vor der Montage, mit lauwarmem Wasser und einer leichten Seifenlauge abgewaschen werden, um damit Holzstaub und eventuell Vorbehandlungsrückstände zu entfernen. Sie haben ein Naturprodukt aus Holz erworben, dies „arbeitet“ im Laufe der Zeit. Es können naturgegebene Risse, Materialdehnungen oder Ähnliches entstehen, dies ist ein natürlicher Vorgang und kein Reklamationsgrund. Prüfen Sie dies in regelmäßigen Abständen.

ENTSORGUNG

Am Ende der langen Lebensdauer Ihres Artikels führen Sie bitte die wertvollen Rohstoffe einer fachgerechten Entsorgung zu, so dass ein ordnungsgemäßes Recycling stattfinden kann. Sollten Sie sich nicht sicher sein, wie Sie am besten vorgehen, helfen die örtlichen Entsorgungsbetriebe oder Wertstoffhöfe gerne weiter.

ENG

Thank you for choosing our product.

WARNING! Follow the safety and assembly instructions to avoid the risk of injury or damage to the product.



Important: Please read these instructions carefully and keep them for future reference. If you pass this product on to someone else in the future, don't forget to include this manual.



Choking hazard! Keep small parts and plastic bags out of reach of children.



Check all components and parts for any damage. Despite careful inspections, even the best products can get damaged during transport. In case of any damage, please contact us. Faulty parts may pose a risk to your health.



Never modify the product! Any modifications will void the warranty and may make the product unsafe to use.



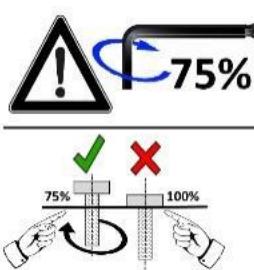
Disposal: At the end of the product's life, please recycle it in accordance with local waste regulations.

GENERAL GUIDELINES:

- For larger products, we recommend assembly with at least two people.
- Ensure that the product is fully assembled before first use. Check that all screws are fully tightened and inspect them regularly.
- Initially, tighten all screws lightly, and only after the product is fully assembled should you fully secure them. This will help prevent damage to the product.

GENERAL NOTES

We recommend at least 2 people for the assembly. Please note that the screws are first inserted by hand and then only tightened slightly so that the screw is secure and the elements are loosely connected. Do not tighten the screws until all elements are connected in the correct way. Subsequent tightening of the screws can compensate for minor discrepancies in drill holes or weld points that can be present in hand-finished products. Ensure that this product is fully assembled before use. Check that all screws and bolts are securely tightened, and monitor this on a regular basis. Do not screw the screws in too tightly as the material may become damaged and cracks may form.



CAUTION! Keep small children away during assembly as there is a risk of injury! Failure to carry out regular care and maintenance will significantly reduce the life of your product. We cannot accept any liability for consequential damage resulting from lack of care and maintenance.



jurhan.com

jurhan.com

jurhan.com

jurhan.com

CAUTION! Never leave the child unsupervised; the teepee should only be used under the direct supervision of an adult.

INTENDED USE

Only use the sandbox outdoors. Only fill the sandbox with suitable play sand. Use the product only for the purpose it is intended for. The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use. Any modification to the product may negatively impact safety, cause hazards and invalidate the warranty.

Only suitable for domestic use; not for commercial use.

UNPACKING INSTRUCTIONS

Open the box and remove the product. After unpacking, please check the product for damage and to ensure it is complete. Subsequent complaints cannot be accepted.

This product is subject to rigorous testing and standards in accordance with EU directives so that we can offer you a product that is absolutely non-hazardous to your health. However, you may encounter a slight initial odour; this is not harmful to your health in any way. We recommend that you assemble the product in a well-ventilated environment. After the product has been taken out of its packaging, any odour will quickly disappear.

MAINTENANCE AND CARE INSTRUCTIONS

Check all parts for signs of wear. If defects are found, do not continue to use the product.

Make sure that the wooden parts are washed with lukewarm water and a light soap solution before assembly in order to remove wood dust and any pre-treatment residues.

You have purchased a natural wooden product that "works" over time. Natural cracks, material stretching or similar can occur, this is a natural process and not a reason for complaint. Check this at regular intervals.

DISPOSAL

At the end of your item's long service life, please dispose of the valuable raw materials properly so that proper recycling can take place. If you are not sure how best to proceed, the local waste disposal companies or recycling centres will be happy to help.

SI

Hvala, ker ste izbrali naš izdelek.

POZOR! Upoštevajte varnostna in montažna navodila, da preprečite morebitne poškodbe ali poškodovanje izdelka.



Pomembno: Natančno preberite ta navodila in jih shranite za morebitno kasnejšo uporabo. Če boste izdelek v prihodnosti podarili ali prodali, ne pozabite priložiti tudi tega navodila.



Nevarnost zadušitve! Majhne dele in plastične vrečke hranite zunaj dosega otrok.



Preverite vse elemente, sestavne dele in komponente, ali niso poškodovani. Kljub skrbnim pregledom se lahko zgodi, da pride tudi pri najboljšem izdelku med transportom do poškodb. V primeru poškodb nas prosimo kontaktirajte. Poškodovani deli lahko ogrozijo vaše zdravje.



Izdelka nikoli ne spreminja! Kakršnekoli spremembe izničijo garancijo in lahko povzročijo, da izdelek postane nevaren za nadaljnjo uporabo.



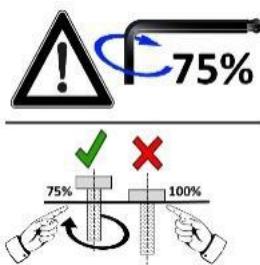
Odstranjevanje: po koncu življenjske dobe izdelka ga reciklirajte v skladu z veljavnimi predpisi o ravnanju z odpadki.

SPLOŠNE SMERNICE:

- Pri montaži večjih izdelkov priporočamo sodelovanje vsaj dveh oseb.
- Prepričajte se, da je izdelek pred prvo uporabo popolnoma sestavljen. Preverite, ali so vsi vijaki dobro zategnjeni, in jih redno preverjajte.
- Vse vijke najprej privijte le ohlapno, popolnoma jih zategnite šele po končani montaži izdelka. Tako se boste izognili morebitnim poškodbam.

SPLOŠNE INFORMACIJE

Priporočamo, da montažo izvedeta vsaj dve osebi. Upoštevajte, da je treba vijke



najprej priviti ročno in jih le rahlo priviti, da vijak trdno drži in rahlo povezuje elemente. Vijake je treba popolnoma priviti šele, ko so vsi elementi tako povezani. Naknadno privijanje vijakov lahko kompenzira manjša odstopanja v izvrtnih luknjah ali zvarih, ki se lahko pojavijo pri ročno izdelanih izdelkih. Pred uporabo se prepričajte, da je izdelek popolnoma sestavljen. Preverite, ali so vsi vijaki in matice priviti, in to redno preverjajte. Vijakov ne privijte preveč; prekomerno privijanje lahko poškoduje material in povzroči razroke.

OPOZORILO! Med montažo naj bodo majhni otroci izven dosega; nevarnost poškodb! Če ne izvajate redne nege in vzdrževanja, se bo življenjska doba vašega izdelka znatno skrajšala. Ne prevzemamo nobene odgovornosti za posledično škodo, ki nastane zaradi neustrezne nege in vzdrževanja.

OPOZORILO! Otrok nikoli ne puščajte brez nadzora; uporabljajte le pod neposrednim nadzorom odrasle osebe.

NAMEN UPORABE

Peskovnik uporabljajte samo na prostem. Napolnite ga samo z ustreznim igralnim peskom. Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen. Proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti za škodo, nastalo zaradi nepravilne uporabe. Vsaka sprememba izdelka lahko negativno vpliva na varnost, povzroči nevarnost in razveljavi garancijo.

Samo za domačo uporabo, ne za komercialno uporabo.

NAVODILA ZA RAZPAKIRANJE

Odprite škatlo in vzemite izdelek iz nje. Po razpakirjanju preverite, ali je izdelek popoln in nepoškodovan. Kasnejše reklamacije ne bodo sprejete.

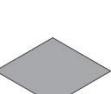
Ta izdelek je podvržen strogim testom in standardom v skladu z direktivami EU, da bi vam ponudili izdelek, ki je popolnoma varen za vaše zdravje. Vendar se lahko razvije rahel vonj, ki ne predstavlja nobenega zdravstvenega tveganja. Priporočljivo je, da izdelek sestavite v dobro prezračevanem prostoru. Ko izdelek vzamete iz embalaže, bo vonj po kratkem času izginil.

NAVODILA ZA NEGO IN VZDRŽEVANJE

Preverite vse dele glede znakov obrabe. Če opazite kakršne koli napake, prenehajte uporabljati izdelek. Pred montažo se prepričajte, da so leseni deli oprani z mlačno vodo in blago milnico, da odstranite lesni prah in morebitne ostanke predobdelave. Kupili ste naravni leseni izdelek, ki bo sčasoma »deloval«. Pojavijo se lahko naravne razpoke, raztezanje materiala ali podobni pojavi; to je naraven proces in ni razlog za reklamacijo. Redno jih preverjajte.

ODSTRANITEV

Ob koncu dolge življenjske dobe izdelka pravilno zavrzite dragocene surovine, da se lahko ustrezno reciklira. Če niste prepričani o najboljšem postopku, vam bo z veseljem pomagalo lokalno podjetje za odstranjevanje odpadkov ali center za recikliranje.

1 M6*45 	2 M6*60 	3 M4*40 	4 M4*30 	5 M3*12 	6 	7 	8 	9 
2 pcs	4 pcs	14 pcs	28 pcs	24 pcs	6 pcs	4 pcs	1 pcs	1 pcs
A  2 pcs	B  4 pcs	C  4 pcs	D  2 pcs					
E  2 pcs	F  2 pcs	G  2 pcs	H  5 pcs					

